



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 6.4.2020
COM(2020) 136 final

2020/0052 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

**maidir leis an seasamh a ghlacfar thar ceann an Aontais Eorpaigh i dTionól Aontas
Liospóin**

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. ÁBHAR AN TOGRA

Baineann an togra seo leis an gcinneadh lena mbunaítear an seasamh a ghlacfar thar ceann an Aontais i dTionól bliantúil Aontas Liospóin den Eagraíocht Dhomhanda um Maoin Intleachtúil, go háirithe i ndáil leis an gcinneadh atáthar a bheartú a ghlacadh maidir le ranníocaíochtaí speisialta ó na Páirtithe Conarthacha de bhun Airteagal 24(2)(v) d'Acht na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le Sonrúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha.

2. COMHTHÉACS AN TOGRA

2.1. Acht na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le Sonrúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha

Is é is aidhm d'Acht na Ginéive 2015 de Chomhaontú Liospóin i dtaca le Sonrúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha ('an Comhaontú') cosaint idirnáisiúnta chuimsitheach éifeachtach a thabhairt d'ainmneacha táirgí de thionscnamh áitiúil ar ardcháilíocht. Leis an Acht, tugtar cothrom le dáta agus feabhsaítear an córas cláraithe idirnáisiúnta atá ann cheana a chosnaíonn ainmneacha lena sainaithnítear tionscnamh geografach na dtáirgí: Comhaontú Liospóin 1958 maidir le Sonrúcháin Tionscnaimh a Chosaint agus maidir lena gClárú go hIdirnáisiúnta. Tháinig an Comhaontú i bhfeidhm an 26 Feabhra 2020.

Is páirtí é an tAontas Eorpach sa Chomhaontú¹.

2.2. Tionól Aontas Liospóin

Is Aontas Speisialta arna riar ag an Eagraíocht Dhomhanda um Maoin Intleachtúil é Tionól Aontas Liospóin. Tá sé comhdhéanta de na Páirtithe Conarthacha in Acht na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le Sonrúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha ("Acht na Ginéive") agus na Stáit ar páirtithe iad i gComhaontú Liospóin 1958 maidir le Sonrúcháin Tionscnaimh a Chosaint agus maidir lena gClárú go hIdirnáisiúnta nó in Acht 1967 (Comhaontú Liospóin a athbhreithníodh i Stócólm an 14 Iúil 1967). Tagann Tionól Aontas Liospóin le chéile go bliantúil i gcomthéacs Thionól Ginearálta na hEagraíochta Domhanda um Maoin Intleachtúil. Is in Airteagal 22 (2) d'Acht na Ginéive a leagtar amach a chúraimí. Go háirithe, tá na cúraimí seo a leanas air: Bíonn sé ag plé leis na hábhair uile a bhaineann le coinneáil ar bun agus forbairt an Aontais Speisialta agus le cur chun feidhme Acht na Ginéive. Leasaítear leis na Rialacháin lena mbunaítear na sonraí chun Acht na Ginéive a chur i gcrích. Glactar leis Rialacháin airgeadais an Aontais Speisialta agus leasuithe ar Airteagail Acht na Ginéive maidir le Tionól an Aontais Speisialta (Airteagal 22), le Biúró Idirnáisiúnta na hEagraíochta Domhanda um Maoin Intleachtúil (Airteagal 23), agus maidir le hAirgeadas (Airteagal 24) chomh maith leis an nós imeachta leasaithe le haghaidh na nAirteagal sin (Airteagal 27). Maidir le hairgeadas go sonrach, féadfaidh sé a chinneadh cé acu is leor nó nach leor admhálacha ó fhoinsí ioncaim an Aontais Speisialta chun na costais a chumhdach agus a mhéid nach leor iad, rud a chuirfidh oibleagáid ar Pháirtithe Conarthacha ranníocaíochtaí speisialta a dhéanamh de bhun Airteagal 24 (2) (v) d'Acht na Ginéive. Ní bhaineann an togra seo ón gCoimisiún ach le cinntí de bhun Airteagal 24 (2) (v) d'Acht na Ginéive. Féachfaidh an Tionól lena chinntí a ghlacadh de chomhthoil. I gcás nach féidir cinneadh a dhéanamh de chomhthoil, is trí vótáil a dhéanfar cinneadh faoin ábhar i dtrácht. I

¹ Cinneadh (AE) 2019/1754 ón gComhairle an 7 Deireadh Fómhair 2019 maidir le haontachas an Aontais le hAcht na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le Sonrúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha, IO L271/2019, lgh. 12–14.

gcás mar sin, beidh vóta amháin ag gach Páirtí Conarthach ar Stát é agus is ina ainm féin, agus ina ainm féin amháin, a vótálfaidh sé; agus féadfaidh aon Pháirtí Conarthach arb eagraíocht idir-rialtasach é vóta a chaitheamh, in áit a Bhallstát, le líon vóta atá cothrom le líon a Bhallstát ar páirtithe iad san Acht seo. Le hAirteagal 4 mír 2 de Chinneadh (AE) 2019/1754 ón gComhairle an 7 Deireadh Fómhair 2019 maidir le haontachas an Aontais Eorpaigh le hAcht na Ginéive sonraítear go vótálfaidh an tAontas i dTionól an Aontais Speisialta agus nach ndéanfaidh na Ballstáit a dhaingnigh nó a d'aontaigh d'Acht na Ginéive a gceart vótála a fheidhmiú.

2.3. An gníomh atá beartaithe ag Tionól Aontas Liospóin

Le linn a chruinnithe bliantúla faoi chuimsiú Thionól Ginearálta na hEagraíochta Domhanda um Maoin Intleachtúil, féadfaidh Tionól Aontas Liospóin cinntí a ghlacadh maidir lena mhéid nach leor admhálacha ó fhoinsí ioncaim an Aontais Speisialta chun na costais a chumhdach, rud a chuirfidh oibleagáid ar na Páirtithe Conarthacha ranníocaíochtaí speisialta a dhéanamh de bhun Airteagal 24 (2) (v) d'Acht na Ginéive ('an gníomh beartaithe').

Is é is aidhm don ghníomh atá beartaithe bonn a chur faoi ranníocaíochtaí speisialta arna ndéanamh ag Páirtithe Conarthacha in Acht na Ginéive chun costais an Aontais Speisialta a chumhdach.

Beidh an gníomh atá beartaithe ina cheangal ar na páirtithe i gcomhréir le hAirteagal 24 (2) (v) den Chomhaontú, lena bhforáiltear: '(2) [Foinsí Maoiniúcháin an Bhuiséid] Gheofar ioncam an Aontais Speisialta ó na foinsí seo a leanas:[...] (v) ranníocaíochtaí speisialta ó na Páirtithe Conarthacha nó aon fhoinse eile atá díorthaithe ó na Páirtithe Conarthacha nó na tairbhíthe, nó an dá dhream, mura leor admhálacha ó na foinsí a shonraítear in ítimí (i) go (iv) agus a mhéid nach leor iad chun na costais a chumhdach, mar a chinnfidh an Tionól.'

3. AN SEASAMH A GHLACFAR THAR CEANN AN AONTAIS

Is é an seasamh atá beartaithe páirt a ghlacadh i gcomhdhearcaidh maidir le cinneadh ó Thionól Aontas Liospóin maidir lena mhéid nach leor admhálacha ó fhoinsí ioncaim a shonraítear in ítimí (i) go (iv) d'Airteagal 24 (2) d'Acht na Ginéive chun na costais a chumhdach. Sa chás sin, beidh ioncam Aontas Liospóin díorthaithe a mhéid sin trí ranníocaíochtaí speisialta ó na Páirtithe Conarthacha nó ó aon fhoinse eile atá díorthaithe ó na Páirtithe Conarthacha nó na tairbhíthe, nó an dá dhream.

Leis an gcinneadh ón gComhairle atá beartaithe, chuirfí de chumas ar an Aontas Eorpach, ar feadh na n-acmhainní atá ar fáil chun na críche sin ó bhuiséad bliantúil an Aontais, páirt a ghlacadh sa chomhdhearcaidh maidir le cinneadh ón Tionól de bhun Airteagal 24 (2) (v) d'Acht na Ginéive.

Le buiséad an Aontais Eorpaigh le haghaidh 2020 soláthraítear €1 mhilliún faoi líne bhuiséid 05.06.01 mar ranníocaíocht an Aontais Eorpaigh d'fheidhmiú Aontas Liospóin san Eagraíocht Dhomhanda um Maoin Intleachtúil ar bhonn Acht na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le Sonrúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha. Ba cheart don Aontas Eorpach a bheith in ann páirt a ghlacadh i gcomhdhearcaidh maidir le cinneadh ó Thionól Aontas Liospóin de bhun Airteagal 24 (2) (v) d'Acht na Ginéive. Tá gá le cinneadh den sórt sin ionas go mbeidh an tAontas in ann an íocaíocht a dhéanamh i gcomhréir leis an mbunghníomh lena soláthraítear an bunús dlí le haghaidh chur chun feidhme an chaiteachais a iontrálfar sa bhuiséad². Leis an mbunghníomh seo, foráiltear mar a leanas: "I gcás ina ndíorthófar an

² Airteagal 14 (Ranníocaíocht speisialta airgeadais) de Rialachán (AE) 2019/1753 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2019 maidir le gníomhaíocht an Aontais tar éis a

t-ioncam ón Aontas Speisialta i gcomhréir le pointe (v) d'Airteagal 24(2) d'Acht na Ginéive, féadfaidh an tAontas ranníocaíocht speisialta airgeadais a dhéanamh ar feadh na n-acmhainní atá ar fáil chun na críche sin ó bhuiséad bliantúil an Aontais.”

4. BUNÚS DLÍ

4.1. Bunús dlí nós imeachta

4.1.1. Prionsabail

In Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) déantar foráil maidir le cinntí lena leagtar síos *"na seasaimh a ghlacfar thar ceann an Aontais i gcomhlacht arna bhunú le comhaontú nuair a iarrtar ar an gcomhlacht sin gníomhartha a ghlacadh a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo, seachas gníomhartha lena bhforlíonfar nó lena leasófar creat institiúideach an chomhaontaithe."*

Áirítear ar na *"gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo"* gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo de bhua na rialacha den dlí idirnáisiúnta lena rialaítear an comhlacht i gceist. Áirítear ann freisin ionstraimí nach bhfuil éifeacht cheangailteach leo faoin dlí idirnáisiúnta, ach a *"d'fhéadfadh tionchar cinntitheach a imirt ar ábhar na reachtaíochta a ghlacfaidh reachtóir an Aontais Eorpaigh"*³.

4.1.2. Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is comhlacht é Tionól Aontas Liospóin a cuireadh ar bun le comhaontú, mar atá Acht na Ginéive.

An gníomh a iarrtar ar Thionól Aontas Liospóin a ghlacadh, is gníomh é a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leis. An gníomh atá beartaithe beidh sé ceangailteach faoin dlí idirnáisiúnta i gcomhréir le hAirteagal 24 (2) (v) d'Acht na Ginéive.

Leis an ngníomh atá beartaithe ní fhorlíontar ná ní leasaítear creat institiúideach an Chomhaontaithe.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 218(9) CFAE bunús dlí an nós imeachta don chinneadh atá beartaithe.

4.2. Bunús dlí substainteach

4.2.1. Prionsabail

An bunús dlí substainteach atá le cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE, braitheann sé go príomha ar chuspóir agus ábhar an ghnímh atá beartaithe agus a bhfuiltear ag glacadh seasamh thar ceann an Aontais ina leith. Má tá dhá aidhm ag an ngníomh atá beartaithe nó má tá dhá chomhpháirt ann agus más féidir ceann de na haidhmeanna nó de na comhpháirteanna sin a shainaithint mar phríomhaidhm nó mar phríomh-chomhpháirt agus an ceann eile mar aidhm nó comhpháirt theagmhasach, ní mór an cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE a bhunú ar bhunús substainteach dlí aonair, is é sin an bunús dlí a éilítear de réir na príomhaidhme nó na príomh-chomhpháirte.

4.2.2. Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Baineann príomhchuspóir agus príomhábhar an ghnímh atá beartaithe leis an gcomhbheartas tráchtála.

aontachais le hAcht na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le Socrúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha

³ Breithiúnas na Cúirte Breithiúnais an 7 Deireadh Fómhair 2014, an Ghearmáin v an Chomhairle, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, míreanna 61 go 64.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 207 CFAE bunús substaintiúil dlí an chinnidh atá beartaithe.

4.3. Conclúid

Ba cheart Airteagal 207 CFAE a bheith ina bhunús dlí don chinneadh atá beartaithe, i gcomhar le hAirteagal 218(9) CFAE.

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh a ghlacfar thar ceann an Aontais Eorpaigh i dTionól Aontas Liospóin

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 207 de, i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) D'aontaigh an tAontas Eorpach d'Acht na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le Sonrúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha ('an Comhaontú) le Cinneadh ón gComhairle (AE) 2019/1754 an 7 Deireadh Fómhair 2019¹. Tháinig an Comhaontú i bhfeidhm an 26 Feabhra 2020.
- (2) De bhun Airteagal 22 (2) (a) (i) den Chomhaontú, féadfaidh Tionól Aontas Liospóin cinntí a ghlacadh a bhaineann le coinneáil ar bun agus forbairt an Aontais Speisialta agus le cur chun feidhme an Chomhaontaithe.
- (3) Féadfaidh Tionól Aontas Liospóin, ag a chruinniú bliantúil le linn Thionól Ginearálta na hEagraíochta Dhomhanda um Maoin Intleachtúil an 21-29 Meán Fómhair 2020, cinneadh a ghlacadh maidir le cé acu is leor nó nach leor admhálacha ó fhoinsí ioncaim an Aontais Speisialta chun na costais a chumhdach agus a mhéid nach leor iad, rud a chuirfidh oibleagáid ar na Páirtithe Conarthacha ranníocaíochtaí speisialta a dhéanamh de bhun Airteagal 24 (2) (v) den Chomhaontú.
- (4) An seasamh a ghlacfar thar ceann an Aontais i dTionól Aontas Liospóin is iomchuí é a leagan amach, ós rud é go mbeidh an cinneadh ina cheangal ar an Aontas.
- (5) Ba cheart don Aontas a bheith in ann páirt a ghlacadh i gcomhdhearcaidh maidir le cinneadh ó Thionól Aontas Liospóin de bhun Airteagal 24 (2) (v) den Chomhaontú laistigh de na hacmhainní buiséadacha atá ar fáil. Tá gá le cinneadh den sórt sin ionas go mbeidh an tAontas in ann íocaíocht a dhéanamh i gcomhréir le hAirteagal 14 de Rialachán (AE) 2019/1753 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle².

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Seo a leanas an seasamh a ghlacfar thar ceann an Aontais nuair a thagann Tionól Aontas Liospóin le chéile le linn Thionól Ginearálta na hEagraíochta Dhomhanda um Maoin

¹ IO L271, 24.10.2019, lch. 12.

² Rialachán (AE) 2019/1753 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2019 maidir le gníomhaíocht an Aontais tar éis a aontachais le hAcht na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le hAinmniúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha (IO L271, 24.10. 2019, lch. 1).

Intleachtúil an 21-29 Meán Fómhair 2020 maidir le ranníocaíocht speisialta de bhun Airteagal 24 (2) (v) d'Acht na Ginéive de Chomhaontú Liospóin i dtaca le Sonrúcháin Tionscnaimh agus Tásca Geografacha:

Féadfaidh an tAontas páirt a ghlacadh i gcomhdhearcadh maidir le cinneadh maidir lena mhéid nach leor admhálacha ó fhoinsí ioncaim an Aontais Speisialta chun na costais a chumhdach, rud a chuirfidh oibleagáid ar Pháirtithe Conarthacha ranníocaíochtaí speisialta a dhéanamh de bhun Airteagal 24 (2) (v) d'Acht na Ginéive. Uasmhéid na ranníocaíochta speisialta ón Aontas le haghaidh 2020 ní sháróidh sé na leithreasuithe dá bhforáiltear sa bhuiséad ginearálta.

Airteagal 2

Dírítear an Cinneadh seo chuig an gCoimisiún.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*

RÁITEAS AIRGEADAIS

RÁITEAS AIRGEADAIS		Fin Stat/2020/LK/GH/pl/1406340	
		agri.ddg3.a.2(2020)1398840	
		6.22.2020	
		DÁTA: 24/02/2020	
1.	CEANNTÉIDEAL BUISÉID: CAIBIDIL 05 06 GNÉITHE IDIRNÁISIÚNTA DE RÉIMSE BEARTAIS 'TALMHAÍOCHT AGUS FORBAIRT TUAITHE' 05 06 01 Comhaontuithe Talmhaíochta Idirnáisiúnta	LEITHREASUITHE: B2020:EUR 6.300.000	
2.	TEIDEAL: Togra le haghaidh Cinneadh ón gComhairle maidir leis an seasamh a ghlacfar thar ceann an Aontais Eorpaigh i dTionól Bliantúil Aontas Liospóin ón Eagraíocht Dhomhanda um Maoin Intleachtúil		
3.	BUNÚS DLÍ: Is iad Airteagal 207 i gcomhar le hAirteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh is bunús dlí don togra seo.		
4.	AIDHMEANNA: A bheith mar bhonn chun ranníocaíochtaí speisialta a íoc le costais an Aontais Speisialta a chumhdach.		
5.	IMPLEACHTAÍ AIRGEADAIS	TRÉIMHSE 12 MHÍ (EUR)	AN BHLIAIN AIRGEADAIS REATHA 2020 (EUR)
			AN BHLIAIN AIRGEADAIS INA DHIAIDH SIN 2021 (EUR)
5.0	CAITEACHAS - ARNA MHUIREARÚ AR BHUISÉAD AN AONTAIS (AISÍOCAÍOCHTAÍ/IDIRGHABHÁLACHA) - ÚDARÁIS NÁISIÚNTA - EILE	1 mhilliún	1 mhilliún
5.1	IONCAM - ACMHAINNÍ DÍLSE AN AONTAIS EORPAIGH (TOBHAIGH/DLEACHTANNA CUSTAIM) - NÁISIÚNTA		
5.0.1	CAITEACHAS MEASTA		
5.1.1	IONCAM MEASTA		
5.2	MODH RÍOMHA:		
6.0	AN FÉIDIR AN TIONSCADAL A MHAOINIÚ Ó LEITHREASUITHE A CUIREADH ISTEACH SA CHAIBIDIL ÁBHARTHA DEN BHUISÉAD ATÁ ANN FAOI LÁTHAIR?		IS FÉIDIR
6.1	AN FÉIDIR AN TIONSCADAL A MHAOINIÚ TRÍ AISTRIÚ A DHÉANAMH IDIR CAIBIDLÍ AN BHUISÉID ATÁ ANN FAOI LÁTHAIR?		IS FÉIDIR NÍ FÉIDIR
6.2	AN mBEIDH GÁ LE BUISÉAD FORLÍONTACH?		NÍ BHEIDH
6.3	AN GÁ LEITHREASUITHE A CHUR ISTEACH I mBUISÉID AMACH ANSEO?		IS GÁ
Féadfaidh an tAontas ranníocaíocht speisialta a dhéanamh de bhun Airteagal 24(2)(v) d'Acht na Ginéive ar feadh na n-acmhainní atá ar fáil chun na críche sin i mbuiséad bliantúil an Aontais. In 2020, leithdháilfear méid EUR 1 mhilliún ar líne bhuiséid 05 06 01 chun na			

críche sin.